

COLLEGE ENGLISH

高玉娟 主编 孔庆炎 主审

大学英语

自主学习与同步训练

修订版

精读

大连理工大学出版社

3

大 学 英 语

自主学习与同步训练(精读)

第 三 册

(修订版)

主 编 高玉娟

副主编 薛 红 孙 燕

主 审 孔庆炎

大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

大学英语自主学习与同步训练(精读):1~4册/高玉娟主编.
-2版. -大连:大连理工大学出版社,1998.6
ISBN 7-5611-1006-5

I.大… II.高… III.英语-高等学校-教学参考资料 IV.H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 13953 号

大连理工大学出版社出版发行
(大连市凌水河 邮政编码 116024)
大连业发印刷厂印刷

开本:787×1092毫米 1/16 字数:250千字 印张:10.75

印数:92001—112000册

1995年7月第1版

1998年6月第2版

1998年9月第10次印刷

责任编辑:刘晓芹

责任校对:孙玲

封面设计:孙宝福

定价:32.00元

(共4册,每册8.00元)

修订版前言

《大学英语》是由复旦大学、北京大学等6所大学根据国家教委审定批准的“大学英语教学大纲”合作编写的一套高等学校英语系列教材,由上海外语教育出版社出版。该系列教材曾荣获全国高等学校第二届优秀教材特等奖及国家教委高等学校第二届优秀教材一等奖。多年来被越来越多的高等学校选作大学英语基础阶段的教材,颇受广大师生的欢迎。但该系列教材有一定的难度和深度,并且练习量也大。无论是教师课堂讲解,还是学生课前预习,都有较大困难。他们急需一套适合师生要求、讲解全面系统的辅导材料。为满足这一需要,1995年7月我们编写出版了《大学英语自主学习与同步训练》(精读)。本套书出版以后,深受广大大学生读者的喜爱和好评,在短短的时间内反复重印。本套书被认为是纵有深度、横有跨度、内容丰富、贴紧教材、讲解精炼、新颖实用的辅助教材。

目前深受师生欢迎的《大学英语》教材已修订出版。与之相适应,我们对《大学英语自主学习与同步训练》一套书在保持原有风格的基础上,也作了全面的、认真的修改。修订后的本套书仍由“语言要点”、“语篇理解”、“同步测试”三部分组成。

“语言要点”部分包括“必会语汇、结构举要”和“课文详释、词语例解”两个部分;其中在“必会语汇、结构举要”中将课文中需要学生掌握的列举出来,使他们明确知道应该掌握的内容。此次,依据新版《大学英语》教材,我们将本部分的有关内容做了改动。在“课文详释、词语例解”中不仅对课文中出现的要点,包括重要句型和难句、难词及短语进行例解,而且从语法结构、修辞、深刻含义及与中心的联系等方面作了详尽的解释,从而使学生更好地理解课文。修订后的此部分,还增加了多组同义词、易混词辨析等内容,所选例句更具代表性,并且贴近学生,更具实用性。

“语篇理解”部分是从作品的整体角度出发,使学生不仅理解课文的大意、中心,而且从文学欣赏方面去分析人物性格特点、作者的写作风格等,让学生在掌握语言知识的同时,提高鉴赏水平。

“同步测试”部分是前两部分的检验与运用。此部分以灵活多样的各种题型来检测学生的知识水平。通过检测,学生会找出自己的不足,从而有目的、有重点地学习。此部分试题有一定的代表性和针对性,题后给出答案,并对疑难点进行详尽注释。读后,学生们不仅知其然而且知其所以然,从中真正受益,提高应试能力。修订后的此部分增加了练习题的题型和题量,并且更换了一些阅读文章,使新换文章内容与原课文内容更接近,更具实用性。

本套书语言材料内容丰富,体裁多样,知识性强;词汇和语法讲解准确,代表性强,覆盖面广。它既可作为大、中专学生学习的辅导教材和教师教学参考书,也可作为报考研究生的考生复习考试的重要材料。同时,本套书还可作为社会成人教育、英语自学考试者学习的辅导书。我们真心地期望本套书能成为既实用、准确、翔实又能指点迷津的辅导读物,让学习者、应试者一看就心明眼亮,以便使他们避开误区,少走弯路。

英语界专家、大连理工大学孔庆炎教授应邀为本套书审稿,并提出了许多宝贵意见,在此,我们表示衷心的感谢。

我们感谢全国上百万的莘莘学子们对此书的厚爱,更殷切地期盼本套书修订版问世以后,能更多地听到反馈意见,以便不断修订,使之完善。

全套书由高玉娟策划、设计、统稿并修改。本册编写具体分工如下:第一、二、三、四、五课高玉娟;第六课范佳程;第八、九课薛红;第七、十课孙燕。

编 者

1998年6月

目 录

修订版前言

Unit 1 A Brush with the Law	1
语言要点 I. 必会语汇、结构举要	1
II. 课文详释·词语例解	2
语篇理解	9
同步测试	9
* 参考答案	15
* 疑难注释	16
Unit 2 The Woman Who Would Not Tell	18
语言要点 I. 必会语汇、结构举要	18
II. 课文详释·词语例解	19
语篇理解 I. 体裁·概要·主题	23
II. 人物性格分析	23
同步测试	24
* 参考答案	28
* 疑难注释	29
Unit 3 Why I Teach	31
语言要点 I. 必会语汇、结构举要	31
II. 课文详释·词语例解	32
语篇理解 I. 体裁·概要·主题	37
II. 语言特色	37
同步测试	38
* 参考答案	43
* 疑难注释	43
Unit 4 Lady Hermits Who Are down But Not out	46
语言要点 I. 必会语汇、结构举要	46
II. 课文详释·词语例解	47

语篇理解	53
同步测试	53
* 参考答案	59
* 疑难注释	60
 Unit 5 The Day Mother Cried	62
语言要点 I. 必会语汇、结构举要	62
II. 课文详释·词语例解	63
语篇理解 I. 体裁·概要·主题	68
II. 人物性格分析	68
同步测试	69
* 参考答案	75
* 疑难注释	75
 Unit 6 A Day's Wait	78
语言要点 I. 必会语汇、结构举要	78
II. 课文详释·词语例解	78
语篇理解 I. 体裁·概要·主题	85
II. 人物性格分析	85
III. 语言特色	86
同步测试	86
* 参考答案	91
* 疑难注释	91
 Unit 7 The Shelter	93
语言要点 I. 必会语汇、结构举要	93
II. 课文详释·词语例解	94
语篇理解	103
同步测试	103
* 参考答案	109
* 疑难注释	110
 Unit 8 Daydream a Little	112
语言要点 I. 必会语汇、结构举要	112
II. 课文详释·词语例解	113

语篇理解	.....	120
同步测试	.....	120
* 参考答案	.....	125
* 疑难注释	.....	125
Unit 9 The Death of Hitler	.....	127
语言要点	I. 必会语汇、结构举要	127
	II. 课文详释·词语例解	128
语篇理解	.....	137
同步测试	.....	137
* 参考答案	.....	142
* 疑难注释	.....	142
Unit 10 The Fantastic Spurt in Technology	.....	145
语言要点	I. 必会语汇、结构举要	145
	II. 课文详释·词语例解	146
语篇理解	.....	153
同步测试	.....	153
* 参考答案	.....	160
* 疑难注释	.....	160

Unit 1

A Brush with the Law

【语言要点】

I. 必会语汇、结构举要

1. 名词

process 过程

fate 命运

defence 辩护

case 案例; 诉讼

court 法庭

employment 工作

trial 审判

accent 口音; 腔调

circumstance 环境, 情况

offence 罪行, 冒犯

witness 证人

2. 动词

stroll 散步, 闲逛

commit 犯(罪, 错)

revolve 绕……转

apologize 道歉

confirm 证实

dismiss 驳回

complain 抱怨

conduct 处理

award 判给; 授予

outrage 引起……的气愤

3. 形容词、副词、介词

arbitrary 任意的, 武断的

obvious 明显的, 清楚的

casual 随便的, 不经心的

thoroughly 完全地, 彻底地

obscure 模糊的; 晦涩的

gloomily 沮丧地

subsequent 后来的

local 地方的

disreputable 声名狼藉的

respectable 令人尊敬的

guilty 犯罪的, 内疚的

given 考虑到; 假定

due 预期的; 约定的; 到期的

petty 微小的

officially 正式的

reliable 可靠的

brilliant 辉煌的, 卓越的

presumably 大概地

4. 短语

1) a couple of 三两个; 少数

2) save up 储蓄, 积蓄

3) take one's time 从容, 不慌不忙

4) call on 要求; 邀请; 号召

5) stand a chance 有机会

6) turn against 反对; 对……充满敌意

7) be in trouble with 与……麻烦

- 8) be familiar with 对……熟悉
- 9) be in no doubt 相信;毋庸置疑
- 10) as a result 结果
- 11) be armed with 带有……;装配有……
- 12) on one's way 在路上,在途中
- 13) regard...as... 把……当作……;认为……是……

5. 结构

- 1) It turns out + a noun clause 表示“结果是,证明是”。
- 2) Given 做介词引起短语或从句作状语表示“从……考虑,就……而言”
- 3) There's every chance that...表示“很有可能……”。

II. 课文详释·词语例解

1. be in trouble with the law. (L. 1)

“与警察发生纠葛。”

2. but it makes a good story now. (L. 3)

but it provides materials for good story now. “但现在却成了一个很好的故事。”

3. What makes it rather disturbing was the arbitrary circumstances both of my arrest and my subsequent fate in court. (L. 3~5)

“这次经历的令人可恼之处在于围绕我的被捕以及随后庭上审讯而出现的种种武断专横的情况”。

作者被捕只是因为警察认为他企图偷奶瓶。后来他被免于起诉又只是因为他口音纯正、出身于令人尊敬的中产阶级家庭、有可信任的证人等等。也就是说:他武断地被逮捕又武断地被释放。正是这种武断使作者感到恼火。

4. and was not due to go to university until the following October (L. 7)

“期望在10月份上大学”

* due 的用法

1) 本文中指“预期的;预定的”,同 expected; supposed. 可用于短语 be due to do 中。

—The train is due at 3:30. 火车应在3:30到达。

—He is due to leave tomorrow. 他预定明天走。

2) 指“到期的,应该付给的”。

—The rent is due tomorrow. 房租该明天付。

—Your report is due tomorrow. 你的报告应明天交。

3) 短语 be due to...也表示“起因于……”。此处 to 为介词。

—The delay was due to power failure. 由于停电耽搁了。

5. save up 的用法 (L. 10)

表示“积攒,储蓄”,同义短语有 set aside. 可用以下两种结构:save up for sth. 和 save up to do sth. 如:

—You should save some money up, instead of spending it all.

你应存一些钱,不要全花掉。

6. **I was taking my time, looking in shop windows, strolling in the park, ... (L. 11~12)**

“我不慌不忙,逛逛商店,漫步公园……”

* **take one's time** 的用法

意为“不匆忙,不着急”,指做事从容不迫,后常接 over。同 not hurry。同义短语为 take it easy 等。如:

—Just take your time and write it clearly before you hand it in.

慢慢来,写清楚后交上来。

—It's better to take your time over the job than to hurry and make mistakes.

做这项工作最好慢慢来,而不要着急以免出错。

* **stroll** 的用法

同 walk at leisure, 表示“漫步,信步而行”,表示悠闲自在的样子。

—The couple strolled arm in arm. 那对夫妇挽臂漫步。

注意区分其他与“走”有关的动词:

walk	步行(为一般用语)	stride	大步流星地走;阔步走
limp	跛行;一瘸一拐地走	hop	单足跳行
stagger	蹒跚而行;摇摆	step	一步步地走(比较正式用词)

7. **It must have been this obvious aimlessness that led to my downfall. (L. 13~14)**

I'm sure that my arrest was the result of wandering in the street. “一定是我漫无目的的闲逛使我倒了霉。”downfall 指后来我被指控这一后果。

8. **I was just walking out of the local library, having unsuccessfully sought employment there, ... (L. 15~16)**

“我在当地图书馆谋职未成,刚刚走出来……”。having unsuccessfully sought employment 是现在分词短语,在句中做状语。

9. **..., this time in uniform, and I was left in no doubt. (L. 20~21)**

The second policeman wore uniform, so I realized that it was not a joke. “这次是位身着警服的,这一下使我确信无疑了。”

in no doubt 此处做主语补足语,意为“无疑”。

—He left us in no doubts that he wanted results.

他使我们相信他想要结果。

—I was left in no doubt that he could do the job.

我确信他能胜任这项工作。

10. **“Wandering with intent to commit an arrestable offence.” (L. 23)**

“到处游荡,试图作案,足以构成逮捕”。

* **commit** 的用法

意为“犯错误,干坏事”等。可与下列名词搭配:

commit	{	a crime	犯罪
		a mistake	犯错误
		an error	犯错误
		murder	凶杀
		suicide	自杀

* 比较 **intent** 和 **intention** 的用法

两者都表示“意图；目的”，但他们之间又有区别。

1) **intent** 多用于法律方面，它前面一般不用冠词或人称物主代词，后常接 **to do** 形式。

—The prisoner was charged with intent to kill. 犯人被告有杀人企图。

2) **intention** 是普通用语，它前面一般常用冠词或人称物主代词修饰，后常接 **of doing** 形式。

—She has no intention of spending the rest of her life working as a waitress. 她不算在自己的余生做女侍。

11. perfectly straight face (L. 27)

“板着一副面孔”

* **perfectly** 的用法

表示“完全地；全然地”，同 **completely**。

—I perfectly trust you. 我完全信赖你。

其形容词形式为 **perfect**，有以下意义与用法：

1) 表示“完美的，无欠缺的”，同 **excellent**, **flawless**。

—None of us are perfect. 我们谁也不是十全十美的人。

—She is a perfect girl. 她是个无可挑剔的姑娘。

2) 指“完全的，十足的”，同 **complete**。

—He is a perfect stranger for me. 对我来说他完全是个生人。

—You know that I have perfect confidence in you.

你知道我对你完全信任的。

12. As a result, I wanted to appear cool and unconcerned with the incident. (L. 33~34)

“所以我想装出一副冷漠的，对这一事件满不在乎的样子。”

* **as a result** 的用法

意为“结果是”，可以用在句中，做插入语，前后用逗号隔开，也可用于句尾。

—He didn't work hard enough, as a result, he failed the exam.

他学习不够努力，结果是考试不及格。

—He drove carelessly and crashed into a tall tree as a result.

他开车马马虎虎，结果撞在了一棵大树上。

注意：将其与 **as a result of** 区分开，后者是介词短语，意为“……后果”。

—Many people were injured as a result of the accident.

事故的后果是许多人受伤。

—As a result of the flood, many people died.

这次洪水的结果是许多人死亡。

*** be unconcerned with 的用法**

意为“与……无关”，同 have nothing to do with.

—He talks as if he were unconcerned with the conspiracy.

他说起话来好像与此阴谋无关似的。

注意：短语 be unconcerned about 意思与此不一样。它表示“对……漠不关心；对……不感兴趣”。

13. ...in the most casual and conversational tone I could manage. (L. 34~35)

“尽量用一种我能做出的漫不经心的极其随便的腔调说。”

14. I thus appeared to be quite familiar with this sort of situation, and it confirmed them in their belief that I was a thoroughly disreputable character. (L. 35~37)

“这样一来，在他们眼里，我就像是非常熟悉这一套的了，也使他们更加确信我是一个地地道道的坏蛋。”

“this sort of situation”指被警察逮捕受审这类事情。因为文中“我”在回答警察时用的是很随便的、满不在乎的语气，所以他们更确信“我”是小偷无疑了。

*** confirm 的用法**

为及物动词，意为“证实……”。可说“证实(怀疑、事实、担忧)”等。

—We have confirmed the report. 我们已证实了此报导。

—What you tell me confirms my suspicion. 你告诉我的话证实了我的怀疑。

注意：将 confirm 与下列动词区分开：

{	confine	限制；限定在……范围内，后接 to
	confound	使困惑；使糊涂，同 confuse
	inform	通知，告知，为及物动词

15. “Aha,” I could see them thinking, “unemployed”. (L. 44)

“啊”，我可以想象到他们一定在想，“原来失业了”。

作者从警察们的面部表情可以意识到他们一定在说：“啊，失业了，难怪偷东西呢。”

16. ..., I was officially charged ... (L. 46)

“我被正式指控……”

*** charge 的用法**

1) 作动词用时：意为“指控，控告某人做某事”，同 accuse.

—The police charged him with neglecting his duty. 警察指控他玩忽职守。

注意：以下两个词组的意义与用法相同，但所用介词不同：

控告某人做某事	{	charge sb. with ...
		accuse sb. of ...

另外，charge sb. (with sth.) 还表示“交付某人责任；交某人负责照料”等。

—He was charged with an important mission. 他被交付重要使命。

2) 做名词用时：

a) 指要价或收取服务“费用”，与 price 词意相近。

hotel charge 旅馆费

free of charge 免费

b) 意为“指挥，控告”，尤指控告某人犯法。

to be arrested on a charge of theft 因涉嫌偷盗被捕

to bring a charge (of sth.) against sb. 控告某人

to face a charge (of sth) 必须出庭(为某事)作答

c) 另外，指“责任，负责”等，同 responsibility。

—My charge is to serve breakfast. 我负责上早餐。

与之相关的短语和词组有：

in the charge of sb.

in one's charge

take charge of ...

be in charge of ...

} 在……的照顾下；受……的管理

} 管理；负责，照顾

17. I wanted to conduct my own defence in court ... (L. 48)

“我想在法庭上作自我辩护。”

此句既写出了“我”的独立性格一面，又写出了“我”对此事不以为然，满不在乎的心理。

* conduct 的用法

本词的动词与名词的发音与重音位置不同，请注意区分。动词读作[kən'dʌkt]，为及物动词，有以下意义：

1) 表示“管理；处理；指挥”等，同 manage; deal with; control; direct.

to conduct a meeting/negotiation 主持会议(谈判)

—If he conducts his business affairs in the careless way he conducts his private affairs, they must be in confusion.

如果他处理公事也像处理私事那样粗心大意，那些事情定会一团糟。

2) 表示“引导，向导”，同 guide 和 lead.

—The usher conducted me to my seat. 引座员带我到我的座位上。

3) 指物质“传导，传热，传电”等。

—Copper conducts electricity. 铜导电。

名词读作[kɒndʌkt]，无复数形式，意为“行为”，尤指道德方面的“品行，操行”，同 behavior。但 behavior 是指在他人面前或对待他人所做的举止。

good or bad conduct 好的或坏的行为

the rules of conduct 行为的准则

名词 conductor 指“向导；指挥者；(电、汽车上的)售票员”等。

18. But he was never called on to give evidence. (L. 51)

“但他没有被邀请出庭作证。”

* call on 的用法

1) 表示“呼吁，号召；邀请，要求”，同 appeal to; invite; require.

—The monitor called on her for a brief account of the matter.

班长要求她把事情做简单讲述。

2) 另外,还表示“访问某人,探望某人”,同 visit sb.。

—We were called on by our neighbours before we had been settled in our new home for a week.

我们定居在新家还不到一周,邻居们就来拜访我们。

注意区别下列词组:

call at 访问某地

call out 大声叫喊

call off 取消

call up 打电话给……

19. My “trial” didn’t get that far. (L. 52)

“对我的审判还没有到那个地步。”

这里“far”的意思是“degree, point, stage”。

20. The magistrate dismissed the case … (L. 52)

“开庭 15 分钟,法官就驳回了我的案子。”

* **dismiss** 的用法

1) 指“解雇,开除,撤职”等。短语为 dismiss sb. for doing …或 dismiss sb. from doing.

—The servant was dismissed for being lazy and dishonest.

这个服务员因懒惰和不诚实被开除。

—The officer was dismissed from office. 那个军官被撤职了。

2) 指“解散;退去”,同 allow to go

—The teacher dismissed his class when the bell rang. 铃响后,老师让学生下课了。

21. stand a chance 的用法 (L. 53~54)

意为“很有可能,大有希望”。其反义短语 stand no chance 为“没有可能;没有希望。”

—He stands a good chance of being elected president.

他很有可能被选为总统。

注意,下列一组结构都表示“有机会,有希望,有可能”或“没有可能”

{ Chances are that …
There is a chance that …
There is every chance that …
It is likely that …
There is no chance that …表示“没有可能”

22. The solicitor even succeeded in getting costs awarded against the police (L. 54)

“我的律师胜诉,甚至让警方承担了诉讼费。”

* **award** 的用法

award 做及物动词,此处意为“判给;判予”。如:

—The judge awarded a large sum of money to those hurt in the explosion.

法官判给在爆炸中受伤的人一大笔钱。

* award 与 reward 的用法

二者都有“奖赏”之意,都可以做名词和动词。但又有区别:

1) award 指对于成绩优异或贡献卓越经评定后正式授予的奖励。可以是精神方面的,也可以是物质方面的,其后可接双宾语。

—Hemingway was awarded the first Nobel Prize for Literature in 1954.

海明威在 1954 年获第一届诺贝尔文学奖。

—The award for the year's best actor went to Jack Nicholson.

本年度最佳男演员奖授给了杰克·尼克尔森。

2) reward 意为“奖赏,报答”,重点在于对好行为或者功绩的报答、酬谢。只能以人或人的行为做宾语,如果接表示奖赏、报答的内容,常用 reward sb. with sth. 结构。

—He got very little in reward for his hard work. 他工作努力,但所得报酬甚少。

—My effort's were rewarded with success in career.

我的努力换得了事业上的成功。

23. Given the obscure nature of the charge, I feel sure that if I had come from a different background, and had been really unemployed, there is every chance that I would have been found guilty. (L. 59~62)

“从对我指控的这种捕风捉影的做法来看,我肯定,如果我出身在另一种背景的家庭里,并且真的是失了业的话,我完全可能被判有罪。”

作者在本句中用了强烈的讽刺,批评了警察们不以事实为根据武断专横的行为。

* given 的用法

1) 做介词表示“考虑到……,就……而言”等,连接让步状语,同 if one takes into account; considering; as far as ... is concerned 等。

—Given their inexperience, they've done a good job.

就他们没有经验而言,他们工作做得已经不错了。

2) 表示“在有……的情况下;如果有……,假定有……”等。为过去分词,引出短语做状语,同 if allowed, provided with。

—Given the opportunity, he might well have become an outstanding cartoonist.

如果有机会,他本可以成为一个出色的漫画家的。

—Given the chance, I'd come and see you.

如果有机会,我会来看你。

24. ... my solicitor's case quite obviously revolved around the fact that I had a "brilliant academic record." (L. 63~64)

“当我的律师要求赔偿诉讼费时,他公然把辩护的证据建立在我‘学业优异’这一事实上。”

25. ... that another youngster had been turned against the police. (L. 66~67)

“又有一个年轻人转过来跟警察做对了。”

此处“another youngster”指“我”。

*** turn against 的用法**

1) 表示“对……变得敌视,对……有偏见,转而反对……”,同“become hostile, become prejudiced against …”。

—Those who were once for him have turned against him.

那些原来支持他的人现在倒过来反对他了。

2) 还表示“转过来向……移动”,同“move in the direction towards”。

—The tide turned against them before they reached the shore.

在他们抵岸前潮水转过来向他们冲来。

【语篇理解】

One morning twelve years ago in Richmond, the narrator was wandering aimlessly in the street when two policemen came up and arrested him simply because they found him wearing long untidy hair and wandering without any definite purpose and they thought he might want to steal milk bottles. Then he was charged. But the trial was dismissed after fifteen minutes, and the narrator was free. But his release was based on the facts that he had the right accent; he had respectable, middle-class parents in court; he had reliable witnesses and he could afford a very good solicitor. From the incident happened, we could see one aspect of life in western countries—the arbitrariness of law.

The author writes ironically about the injustice and arbitrariness of law in society.

【同步测试】

I. Choose one that is closest in meaning to the underlined word.

- All this experience he had put to use apparently will succeed.
A. cautiously B. automatically C. definitely D. evidently
- They are due to sign a treaty to define the boundaries between the two countries.
A. expected B. managed C. conducted D. outraged
- With his lack of experience and smaller physique, we didn't think he has an opportunity of winning the fight.
A. by chance B. stands a chance C. take his chance D. by any chance
- There was perfect silence for two minutes.
A. excellent B. significant C. complete D. magnificent
- During their stay, they became familiar with many people there.
A. acquainted B. angry C. strict D. kind
- The first, second and third prizes went to Tom, Nod and George respectively.
A. differently B. equally C. individually D. partially
- I met an old friend of mine on my way to school.